



3

專題報導

台灣經驗 世界驚艷

——以知識描繪成長的藍圖



◎國際人力發展處

自20世紀末期以來，全球化已成為一股潮流與趨勢，象徵了政治、經濟、社會及文化跨越國界，整合為一體的世界觀。人力資源的發展援助亦不例外，其具體的表現就是各國、各民族與各個不同文明體系之間對於人力資源培訓的合作互動與利益共享。

無論組織規模龐大、資金雄厚的國際發展機構，或是以人道關懷為主要任務的組織，其在人力資源的發展援助基本理念泰半是一致的，亦即尊重人權、自由平等、能力建構、連結知識，以及創新發展。一言以蔽之，協助發展中國家培育人力資源的目的，即在於使人類遠離貧窮、進而消弭貧窮，以達到聯合國「千禧年宣言」與「千禧年發展目標」所期許的願景。此項2015年以前將全人類貧窮人數減半的目標，有賴先進國家對於開發中國家提供更多的援助與機會。

為落實協助發展中國家建構「自力發展」能力的目標，國合會在國際人力資源發展業務方面，一直以台灣經驗為主軸，分享台灣成功的經濟與社會發展經驗，協助友好開發

中國家培訓專業人才，強化合作國家的社經發展，並促進雙方的交流與互動。

培訓人力資源 奠下發展的第一塊礎石

「有人斯有土，有土斯有財，有財斯有用」。經濟學者也一致公認，勞力是生產的重要元素之一，爰人力資源對於經濟發展具有關鍵的影響力，且與經濟成長有密切關連。

經濟發展所需要的人力資源，是隨經濟發展的不同階段而有所差異。在經濟發展的各個階段中，生產技術、生產力及經濟結構各不相同，因此，所需要的人力資源在量與質二方面也有所差異，而人力資源的培訓即擔負著提供各個不同階段經濟發展所需人力資源的重要任務。

台灣歷經農業、工業、服務及知識經濟等不同階段，之所以能夠在國際經濟舞台佔有重要位置，主要原因之一就是台灣的教育政策與經濟發展階段配合得宜，不僅能夠在不同的時期配合經濟發展階段，調整普通教

育與職業學校的學生比例，以符合產業的需要，對於經濟發展所需要的新人力需求亦能適切培育，提供產業結構轉型所需人才，加速了經濟的發展。

為了協助友好國家建構人力資源，國合會自1996年成立以來，以台灣成功發展經驗為重點，每年舉辦十餘個專業研習班，涵蓋經貿、農漁業、資訊通信、社區營造……等各種類別，除了協助友好開發中國家培訓人才，提升合作國家所需的專業知識、技術水準及管理知能，並促進當地永續發展，深化參訓學員與台灣核心專業及文化的交流與互動，促進雙邊合作關係。

此外，國合會自1998年創設高等教育獎學金計畫（即外籍生獎學金計畫），與國內大專院校合作設立，設立以英語教學的大學、碩博士學程，提供全額獎學金鼓勵發展中國家優秀具潛力的學生來台就讀，透過一系列符合發展中國家社經需求的課程，並藉由國內高等教育機構的教學系統，協助發展中國家培育熱帶農業、經營管理、人力資源、水產養殖、電機工程、衛生醫療、環境發展、精密模具、護理及土木工程等專業人才。更重要的是，藉由高等人才的培訓機制，不僅把國外的菁英帶進台灣，為國內高等教育的國際化添注前進動力，也把台灣的高等教育



▲高等教育獎學金計畫說明會前進海外，引入台灣經驗為友邦國家培育人才



▲「縮減數位落差研習班」提供各國學員一窺台灣推動數位科技的機會，也成為彼此交流的平台

帶向世界，使台灣參與國際發展合作的架構更為完整。

與時俱進的人力培訓 化數位落差為數位機會

資通訊科技的快速發展，打破傳統地域疆界，隨之而來的知識與物流的快速流通，雖然促進了全球化發展與文化融合，但也造成已開發國家與發展中國家之間嚴重的數位落差。台灣以資通訊科技聞名於世，不但有筆記型電腦等多項資通訊科技產品位居全球領先地位，同時具備豐沛的資通訊師資與縮減數位落差的經驗。因此，就在各開發援助機構與組織逐步規劃協助資通訊能力相對弱勢的國家與世界接軌的同時，台灣亦採積極態度善盡對國際社會的責任，推動與縮減數位落差有關的國際發展合作計畫。

為協助合作國家縮減數位落差，培育因應未來跨國技術文化交流與商業貿易發展所需政策及技術人才，國合會秉持現階段政府推動的科技外交政策，以台灣最具競爭優勢的資通訊科技為人力資源培訓的重點，藉由開辦短期科技類及縮減數位落差等相關議題的研習班，提供友好發展中國家產官學界人士來台研習科技發展與縮減數位落差推動經驗，同時也藉此觀摩台灣資通訊教育及人才



▲直接分享台灣成功的經驗，成為各類研習班廣受好評的重要因素

培育體制。此外，中長期的科技應用人力培育亦為重要的協助策略，國合會透過與清華大學等國內科技領域翹楚的合作，推動以英語授課之「科技管理」及「資訊科技」碩士班，提供友好國家的年輕科技菁英兩年全額獎學金及來台攻讀碩士學位，協助友邦培育科技發展的政策及技術人才。此一人力發展計畫不僅可培植友好發展中國家資訊科技產業創新與服務人才，同時兼具推動我國大學國際化的效益。

數位應用教育的普及是全面提升國民使用資訊科技的基礎，為分享台灣推動數位教育、縮減城鄉數位落差的經驗，強調資訊教育互助及分享的理念，並介紹台灣於短時間內成功發展數位學習的經驗，充分將資訊科技工具運用於教育，同時利用資訊志工及產學合作等措施，有效弭平城鄉數位差距，國合會與教育部在2007年11月中旬於台北共同主辦「2007年資訊融入教育國際合作研討會」(2007 ICT For A Better Education – Taiwan Experiences)，共邀請到英國、帛琉、吉里巴斯、馬來西亞、菲律賓、越南、史瓦濟蘭、布吉納法索、馬拉威及甘比亞等來自已開發及開發中共13個國家、34名教育暨科技部高階政府官員與會，交換各國對於縮減數位落差、發展數位教育的經驗，並商

議建立資訊教育的國際合作平台，對於未來加強雙邊及多邊資訊教育合作計畫發揮實質與正面效益。

舊家園、新世界

社區營造開創發展新機

國合會作為國際交流的平台，素來以促進國內外機構的合作與聯繫為重點工作項目之一。自2001年以來，國合會已與宜蘭、屏東、台南等11個地方政府合作舉辦多次「社區營造與觀光產業發展研習班」，將地方政府如何「結合民衆力量，共同推動社區再造工程」，以及如何「透過政策執行，推動在地特色觀光產業」的經驗及作法，引介予友好發展中國家官員參考，並促進彼此在相關經驗的交流與學習。由於舉辦效果普獲好評，報名者相當踴躍，已成為國合會最受歡迎的研習班別之一。

2007年，國合會與新竹市、新竹縣及苗栗縣等三縣市政府共同合作，展現竹竹苗地區特有的客家文化風情。課程中安排參與研習的學員們直接深入基層社區，親身體驗在地居民如何克服環境的障礙，群策群力、胼手胝足打造理想中的幸福家園，並開創出具有地方文化特色的產業，參訪過程中也讓學員們親自操作、學習客家文化特有的習俗，例如分工備料、研磨、煮水及沖泡擂茶，令學員們對於當地社區文化有更深刻的認識。一位參與研習班的學員表示，透過這樣的活動，讓他們瞭解到社區營造工作的成功，必須結合衆人力量，堅持向目標邁進，才能得到豐碩的果實。

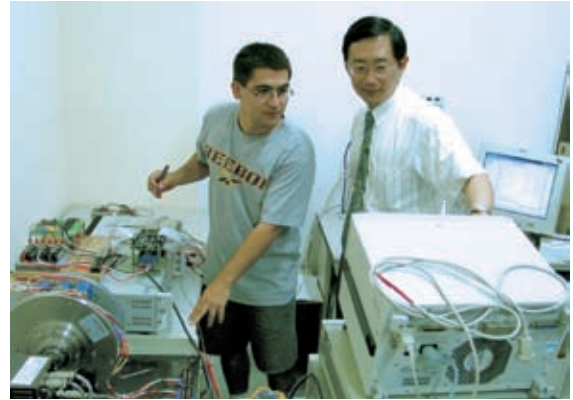
此外，「花樹植物醫院」又是另一個令參訓學員們印象深刻的社區營造案例。一位學員表示，他們從來沒有想到可以開闢一個植物醫院，讓社區的婦女及長者們藉由修剪植栽，找到身心可以寄託的所在，而社區的環



▲參與「社區營造與觀光產業發展研習班」之學員，近距離與台灣文化做面對面的接觸

境也因此更添綠意。

不用龐大的資金，不需艱澀的技術，只要瞭解對「人」的關懷是一切的根本，即便是簡單的創意，也可以發揮極大的效用。台灣對於社區營造與觀光產業的發展經驗，激發了友好國家人士重新認識自身環境，並有創新作為的想法。另一方面，這樣的活動也有效地刺激與促進地方的國際化，發揮「全民外交」的真義。這些來自不同國家的人士，透過最真實的接觸，跨越言語藩籬與台灣民眾建立真誠的友誼。



▲台灣經驗走出去，栽下無數顆國際發展合作的種子

以知識為槓桿

撐起發展好未來

雖然台灣缺乏天然資源，土地面積亦屬狹小，但近代的發展經驗，足供發展中國家觀摩。無論就拓展我國國際空間，或是協助友好國家永續發展而言，「國際人力資源發展」皆扮演著關鍵性的角色。

未來國合會對於國際人力資源的發展，將持續關切發展中國家的永續發展議題並投入國際教育工作，以「積極的傳播者」之姿，藉由執行各項人才培訓的新方案與管道，將台灣的成功發展經驗散播全球，同時藉由與國際機構或非政府組織的交流合作，達成提高台灣的國際可見度並與世界發展接軌的目標。

以市場機制實現除貧夢想

——微額貸款計畫



◎金融業務處

在國際經濟大步邁向全球化的同時，已發展國家與部分發展中國家的貧富落差卻持續擴大，為此，聯合國在2000年訂定了「千禧年發展目標」，以8項願景、18項目標統攝了現今發展援助的重要優先項目，其中最重要的一項即為降低全球極度貧窮與飢餓人口。

降低貧窮是各發展中國家與國際發展援助機構的主要工作目標之一，而這些扶貧計畫所協助的對象多為缺乏工作機會的無收入者，或是雖有工作但收入不足維持生活基本需求的貧戶。由於一般商業金融機構基於交易成本與交易風險等考量，多無意對貧戶提供小額貸款，使得這些有意願從事微小型商業或生產活動以自給自足的貧戶，無法從正規的商業金融機構取得資金。因此，因應廣大低收入戶的需求，微額貸款即由地方性的非正式金融機構崛起，從簡單的借貸手續和以團體互為保證人的方式開始迅速發展，並逐步擴展為更多元化的微額金融服務，商業化的微額金融模式也因此逐漸發展成熟，能

夠有效地協助發展中國家民衆從事微小型生產和商業活動，對於鄉村地區、偏遠地區及婦女的協助效益尤為顯著。

由於微額貸款機制對於降低貧窮所產生的效果日漸獲得國際發展機構之重視，2005年即被聯合國訂為「微額貸款國際年」。聯合國開發計畫署署長馬洛赫布朗（Mark Malloch-Brown）在宣布成立微額貸款國際年時表示，微額貸款為窮人和低收入人口提供金融服務，將改變千百萬甚至上億人的生活，其中絕大多數是婦女。微額貸款將協助他們開創自己的事業並創造就業，營生自立而脫離貧困，對於達成減少極度貧窮人口的千禧年目標而言，具有關鍵性的影響力，特別是微額貸款的平均還款率可達97%，讓不少發展中國家的金融機構相當欽羨。另外，聯合國前秘書長安南（Kofi Annan）在2005年於瑞士日內瓦參加金融界的微額貸款研討會時，亦呼籲各國重視微額貸款和小型企業的發展，以帶動經濟的活力。由於這種經濟

模式具有很強的張力，可以推動個體經濟的發展，促使更多人致富，因此，在微額貸款的促動下，窮人不再是被動的，而是具有廣闊的潛力，因微額貸款可以創造市場，將被邊緣化的人帶入主流經濟，為窮人提供致富的工具。

2006年諾貝爾和平獎得主尤努斯（Muhammad Yunus）創設並經營孟加拉鄉村銀行（Grameen Bank），以成功的微額貸款機制，獲得國際肯定。這位窮人的銀行家所建立的鄉村銀行至今已運作超過20年，成功地轉變窮人不值得借貸的錯誤觀念，其針對窮人設計的信貸模式已成為全球效法的對象。

小即是美 著眼在地 ——國合會的微額貸款策略

國合會最早進行的微額貸款計畫可回溯至1995年的印尼鄉村儲蓄貸款計畫。國合會借款予印尼的中央銀行，該資金透過印尼合作社銀行（Bank Bukopin）轉貸予印尼各地區的鄉村合作社，再間接轉貸予合作社社員。國合會另於1998年結合本身駐外技術團的資源，成立「小農貸款計畫」，對技術團所輔導的當地農漁民組織或合作社提供微額貸款，並視各計畫的需要與當地非政府組織或金融機構共同合作。

小農貸款計畫主要是提供生產所需之原物料和設備資金，但是除了資金挹注之外，也包括強化農、漁民組織或合作社等機構，即是由技術團教導農、漁民生產與行銷技術，加強合作社或農漁民組織的行政、會計和財務管理效能，全面提升、改善合作社的營運管理效率。

除了前述結合自身技術團資源，或與當地的金融機構及非政府組織進行合作之外，國合會也與國際發展機構建立夥伴關係，共同合資執行微額貸款計畫，發揮資金的槓桿效用，也



▲透過印尼合作社銀行的網路，提供當地漁民購置生產資材所需的資金

促進國合會與國際發展機構接軌。2005年，國合會續與歐洲復興開發銀行（歐銀）共同成立「特別投資基金／小企業發展計畫帳戶」，針對中東歐及中亞地區內，包括吉爾吉斯、塔吉克、亞塞拜然及摩爾多瓦等早期轉型國家的非銀行微額貸款機構，提供微額貸款資金，期能進一步協助當地的微小及中小企業發展。2006年續與多邊投資基金合作，設立「金融機構發展基金」，協助從事微額貸款的金融機構為低收入戶提供金融服務，以提升當地收入及生活水準。

國合會以彈性、多元的策略協助開發中國家發展微額金融服務，合作夥伴從地方性的小型合作社、非銀行的微額貸款機構，到商業銀行及國際微額貸款機構。同時，國合會也針對不同國家、機構的需求提供不同的協助工具，包括技術協助、贈款（設立微額貸款種子基金）、貸款，以及參與投資等。此外，國合會也以協助友邦國家發展兼具深度與廣度的微額金融體系為目標，持續擴大參與全球微額金融之發展，期運用最有效的工具，協助經濟弱勢族群建立立足供自立的經濟基礎。

釋放社會底層的經濟能力 ——尼加拉瓜 Omar 合作社的重生

Omar Torrijos 合作社（Omar）位於尼加

拉瓜 Sebaco 地區，從事水稻稻種及稻穀的商業化生產，總耕種面積為 280 公頃，共有社員暨眷屬計 283 人。在參與國合會的小農貸款計畫之前，Omar 是一個即將破產、債務約達 71 萬美元，資產僅剩一台老而破舊的耕耘機之合作社。由於 Omar 具有肥沃的土地、尚佳的灌溉設施、足夠的人力資源及良好的地理位置等優點，國合會即決定提供貸款資金予 Omar。

國合會對 Omar 提供的小農貸款計畫結合了資金及駐尼加拉瓜技術團的技術輔導，經過 4 年的努力，使 Omar 起死回生，重新站起來。4 年來，技術團給予 Omar 生產及行銷技術層面的指導，也主導了 Omar 的組織改造，成立有制度的管理委員會，建立企業化的體系，並訓練社員具備基本的財務管理概念。更重要的是融入了台灣的農企業經營概念，協助 Omar 建立行政管理、財務支出、資材採購、稻作銷售及債務管理等作業與制度。

4 年後的 Omar 已成功地償清債務，稻作每公頃的平均產量也高達 6,000 公斤。Omar 從瀕臨倒閉，至後來社員們擁有盈餘分紅，甚至還能夠回饋鄉里，積極參與社區的公益活動，分送白米予當地學校、市政府、警察局及社會慈善機構。在技術團的輔導下，社員們也踴躍參加地區性及國際性的觀摩會或研討會，介紹台灣技術團協助尼加拉瓜的技術成果。這樣的微型農業貸款計畫，不但成功地改善了 283 人的生活，也帶動了該區域的經濟發展。

為弱勢婦女謀利

——甘比亞微額貸款計畫

1997 年，當國合會著手研究在甘比亞進行微額貸款的可行性時，發現必須先透過技術協助強化當地合作機構的執行能力，再提供資金讓合作機構轉貸予甘國人民或小企業，

以協助解決他們無法自商業銀行取得貸款的問題，能夠以此創業或擴大生產規模，達到降低貧窮之目的。因此，國合會先協助甘國境內提供婦女貸款較具規模之金融機構——甘比亞婦女融資協會（Gambia Womens' Finance Association, GAWFA）建立微額貸款推廣中心、改善現有設備以利貸放作業電腦化，並強化人員的專業能力；接著協助以服務農民為主的鄉村儲蓄組織（Village Saving and Credit Association, VISACA）改善其機構執行能力，並提供優惠貸款予 GAWFA、VISACA 及其他甘比亞政府評鑑合格之金融機構，使這些機構有能力也有財力提供微額貸款服務。

例如：住在甘比亞鄉村的 Kanni Touray 女士從事飼養蛋雞的生意，在尚未申請貸款前，只能小規模地飼養蛋雞，並將所產的雞蛋送往鄰近市場販售，或轉售予觀光飯店，不僅產量不穩定、運送成本高昂，同時受制於買方決定價格，所能獲得的利潤相當有限。後來，Kanni 向國合會微額貸款計畫之當地合作機構提出營運計畫書，獲得當地幣 18 萬元（約 6,200 美元）的 1 年期貸款，用以建造 3 間雞舍、圍籬，購買小雞、飼料及儲備營運資金。由於飼養 1,500 隻蛋雞之規模需要一定的人工及工時，所以除了夫妻共同經營之外，Kanni 也聘雇鄰居負責守衛、整理雞舍、



▲在甘比亞微額貸款主要以團體貸款方式執行，以同儕團體共同負擔借貸責任，成為貸款的特色

收集雞蛋等工作；此外，Kanni在雞蛋產量穩定之後，也聯合其他養雞戶共同與觀光飯店簽訂供貨合約，使得雞蛋售價得以提高，銷量也得以固定，讓周遭居民因為這個小型養雞場及其經營型態的轉變，而有固定的收入。在扣除所有營運及貸款成本後，雞場每月淨利約等同一般教員收入，且累積盈餘已足以提前清償貸款。

兩個小蛋糕變成一間大工廠 ——喬治亞ProCredit銀行貸款計畫

國合會在中東歐及中亞地區的重要合作夥伴——歐銀，協助中亞國家喬治亞發展金融體系已有一段時間，當地銀行透過歐銀引介各國際商業銀行，獲得了營運所需的技術與資金，國合會亦陸續透過歐銀的平台與當地金融機構合作，貸款予微小中型企業所需的資金，如ProCredit銀行。自1999年開始，ProCredit分行的數目逐年擴增，貸款案件數及總額亦大幅增加，許多客戶也由原本只借貸數歐元的微小型企業成長為中小型企業，借款能力也大幅提升。例如：一名女性貸款者原本是位醫生，由於經濟景氣不佳即放棄執業，向鄰居借了3歐元購買材料，從兩個小蛋糕開始營業謀生，後來轉向ProCredit借

款，她的糕點事業也在5年內發展成為一個擁有30名員工、全年無休的工廠。另一位ProCredit貸款客戶，則是透過廣告得知該行小額貸款業務並予申請，短短3年內透過資金週轉，開了第2家寵物用品分店。

創造機會 強化賦權 ——探索世界的另一種可能

誠如世界銀行在2007年的政策報告中提及：「資金是經濟發展過程的重要元素，然而貧窮有時只是因機會的不均等所造成的。」國合會自1995年起漸進地推動微額貸款計畫，首先由金融服務不足的地區著手，協助建立或提升當地金融機構之能力，繼而與體質良好的金融機構合作，並提供該機構放款所需資金。在計畫執行的過程中，國合會仍遭遇合作機構能力猶待加強、天然災害造成借款戶無法如期償款、資金有限無法一次滿足所有需求……等挑戰，然已培養當地人民積極謀生的風氣以及儲蓄的習慣，奠定協助他們脫離貧窮的第一步。

未來，國合會將持續關注不同領域的微額貸款需求，針對各項發展計畫的潛在受益人，適時導入合宜的微額貸款機制，以擴大原有計畫的援助效益；同時，也透過合作網絡開發符合當地發展目標的微額金融計畫，以提高微額金融服務的廣度及深度。最終，期待能利用微額金融機制，將資金穩健且安全地交予需要的人作最有效的利用，讓他們能夠獲得一個機會，一個脫離貧窮的機會，最後達成協助全球貧窮人口除貧解困的最終目的。



▲喬治亞Procredit銀行行員訪視寵物用品店女老闆使用國合會貸款狀況

有夢有朋友 援外之路不寂寞 ——建立援助發展的合作夥伴關係



◎業務企劃處

有句話說：「一人力量小，只能做小事；衆人力量大，可做大事。所謂合作，即是結合衆人之力，同心協力向共同的目標努力。」聯合國「千禧年發展目標」也提及全球合作與夥伴關係的建立，對於整體發展進程的推動，有著舉足輕重之影響。身為國際社會成員之一的台灣，自然不能置身事外，而國合會現今努力的課題，便是結合政府與民間力量，協同其他國際機構、雙邊援助機構與非政府組織，共同發展援助志業，期以衆志成城之力，協助發展中國家經濟成長，進而達成降低貧窮之目標。

台灣經驗

延續發展援助的最初感動

回首台灣過去的發展經驗，農業、中小企業、資通訊科技及醫療衛生等領域的發展成功，皆歸因於人力資源之有效運用及能力建構。由受援走向援外的台灣經驗，也成為國合會推動國際發展合作的核心關鍵：以農

業生產之強化作為起點，輔以工業生產與中小企業貿易發展，接續以資通訊產業縮減數位落差與世界並進，近來更順應潮流投入永續發展，進一步整合「資金」、「技術」、「人才」三個構面，與國際發展援助之脈動相互呼應。

以合作業務範圍蓋括觀之，國合會與國際各式組織的合作領域，主要分為「投資融資」、「技術合作」、「國際人力發展」以及「人



▲成功的農業發展，引領台灣順利開拓發展援助的志業

道援助」等四類，包括透過資金挹注參與區域發展銀行的計畫；與國際機構合作以在地培訓人才及提升技術能力等方式進行技術協助；雙方合作辦理研習班，透過台灣優良的教育體系與成功的發展經驗，提供人力資源培訓的素材；亦透過緊急救助資金與物資捐贈，與國際機構合作協助受災國家從天災或戰亂中復甦重建。

過去國合會與國際機構的合作模式多為國際機構投入資金，近年來逐漸轉型為專家派遣及技術導向，如歐銀轄下之「蒙古合作基金」與國合會合作辦理「蒙古中小企業研習班」，希望借重台灣發展中小企業的豐富經驗，以及國合會於國際援助領域的嫻熟專業能力，藉由知識與經驗的再複製，協助蒙古中小企業主進行企業變革。

透過此類合作，得以台灣的專業優勢作為國際發展援助工作的起點，加乘援助工作的效益與成果，進而吸引其他國際機構的合作意願；另外，台灣具有受援與援助雙重角色的經驗，更能建造出援助者與受援者心手相連的堅強堡壘，讓彼此更有信心迎向發展領域的嚴峻挑戰。

前進東歐 復興自由經濟之體制 ——與「歐洲復興開發銀行」合作

近年來，中東歐及前蘇聯國家的經濟發展令人注目，其中隱藏的商機更是不容忽視。歐銀成立於1991年，其使命即為協助中東歐與前蘇聯國家從計畫經濟轉型至自由經濟，目前提供中東歐及前蘇聯國家的資金累計已超過200億歐元，不僅是該地區最大的發展暨投資機構，更扮演此區域國際發展合作的最佳推手。

有鑒於此，國合會自1996年起與歐銀合作進行各項融資計畫，如經由「白俄羅斯中小企業轉融資計畫」獲得與白俄羅斯中央銀行



▲與歐銀的各項合作計畫，嘉惠無數中東歐及中亞地區之人民

合作之機會，轉融資當地的參貸銀行，以協助該國中小企業之發展。2005年間，國合會續與歐銀合作設立「特別投資基金／小企業發展計畫帳戶」，期間參與「早期轉型國家非銀行之微貸機構貸款計畫」、「喬治亞ProCredit Bank貸款計畫(II)」、「烏克蘭ProCredit Bank微小企業貸款計畫」等計畫。2007年7月，由歐銀與亞塞拜然Bank of Baku與Bank Respublika兩家銀行簽署貸款計畫，除了歐銀的資金挹注外，國合會也透過小企業發展帳戶與兩家銀行進行轉融資，成功將國合會的微小企業貸款合作版圖拓展至高加索地區。藉由與歐銀的合作，國合會得以參與中東歐新興市場的金融服務業務，也藉此提供台灣銀行界開拓新興市場的相關資訊。

青年創業 共許美好未來

——與「美洲國家組織美洲青年創業基金」合作

台灣中小企業的優異表現造就舉世聞名的台灣經驗，其中人才培育的成功及其釋放的創業能量，可說是居功厥偉。有鑒於發展中國家擺脫貧窮的關鍵在於人才的養成，國合會自2003年起與美洲國家組織美洲青年創業基金合作，基於該組織「建立美洲政經社之穩定及永續成長，透過技術、領導統合訓練

及創業青年育成等模式來創造與增進拉美地區青年之就業機會」的成立宗旨，雙方即以擴展青年企業家領導網絡、共同舉辦國際技術協助研討會、由美洲國家組織推薦會員國的學員參加國合會舉辦之年度訓練班等為主要合作範疇。

2004年，國合會邀請美洲青年創業基金執行長Roy Thomasson來台，觀摩台灣培養優秀創業人才的創新模式。2006年國合會續協助該基金會人員來台向「國際創新創業發展協會」學習經營模式，將台灣的創業輔導經驗帶回拉丁美洲，並成功地於同年10月舉辦「美洲才能創新競賽」(Talent and Innovation Competition of the Americas)，計有34國790個隊伍參與，成為美洲地區的青年盛會。2007年5月，該基金在美洲國家組織於巴拿馬召開的年會期間，舉辦第一次美洲才能創新競賽，廣獲各會員國好評，成為年會的高潮，而國合會更協助美洲地區競賽的8支優勝隊伍於2007年7月間參加在台北舉行的「全球才能創新總決賽」，與世界其他創意青年隊伍同場競逐，囊獲8項競賽中的4項首獎，表現極為優異。

以人為本 打造多元參與之模式 ——與「糧食濟貧組織」合作

糧食濟貧組織(Food For The Poor)成立於1982年，是全美排名第3、國際排名第13的慈善機構。自成立以來，糧食濟貧組織在中美洲以及加勒比海地區推動多項人道援助計畫，協助此區域降低貧窮；僅2006年的投入金額更高達1,800萬美元，為擁有龐大資源並極富影響力的國際非政府組織。

國合會與糧食濟貧組織的合作始於2005年的宏都拉斯吳郭魚養殖計畫，因計畫成效顯著，雙方續於2006年2月針對合作模式及範疇進行討論，協議透過農業生產、吳郭



▲糧食濟貧組織的資金，配合技術團的技術協助——多元參與的合作模式就此開啓

魚養殖、醫療服務、小農貸款、社區發展以及人力資源發展等項目，在中美洲以及加勒比海地區展開更進一步的合作，由糧食濟貧組織提供計畫所需經費，國合會則提供專業人員與發展援助工作上的各項經驗，共同協助發展中國家在經濟與社會面之發展。截至2007年底，國合會與該組織已陸續在多明尼加、海地、宏都拉斯、瓜地馬拉及薩爾瓦多等國合作10餘項計畫。

2007年10月16日是聯合國「世界糧食日」(World Food Day)，提醒世人全球尚有8.54億營養不良人口，必須重視糧食短缺的問題。據聯合國糧農組織預估，屬於低收入的「糧食赤字」國家未來進口穀物的經費將高達280億美元，較2002年大幅增加了一倍。而糧食不足將導致社會動盪，為發展進程埋下隱憂，因此國合會2007年與糧食濟貧組織首度合作進行糧食援助計畫，由該組織負責援助物資的運輸費用，國合會負責統整執行資源援贈，共同將援助物資運往糧食短缺國家，使當地貧苦孩童、婦女與孤兒得免於飢餓之苦。

逆水行舟 積極開拓合作新契機

透過關心世界議題，掌握國際趨勢脈動，將有效地推動台灣內部社會的持續成

長；而分享台灣經驗，除了為國際社群貢獻一己之力，更將台灣推向國際舞台、與世界接軌。國合會與各類型國際機構合作，以全球性議題為對話基礎進以分享合作經驗，期為台灣開拓更寬廣的國際活動空間。然而，面對中國的惡性外交競爭，使得當前的國際發展合作計畫遭遇諸多困境，再則發展援助的夥伴關係往往得來不易，致使台灣推動國際合作發展的相關經驗無法順利對外分享，甚至直接衝擊國際社會所倡導之「全球合作以達成援助發展」之目標。

儘管夥伴關係的開拓與建立充滿挑戰，國合會在此逆境下，仍積極與各國際機構尋求合作機會。未來，國合會將透過「在地合作」之方式，強化既有的合作管道，透過派駐各國的技術團隊直接與各國際機構、雙邊援助機構或非政府組織合作，充分發揮台灣特有的優勢及專長，利用一個個小而美的具體發展合作成果，在合作國家連結起國際發展合作的線與面，與國際社會共同承擔世界公民的責任，為人類發展的長遠理想攜手共進。

全球合作 促進發展不是夢

當世界越趨緊密整合，各國的互賴與依存度也因此更加深化，透過合作與集體行動來解決共同問題也更為迫切。身為地球村的一份子，面對全球化浪潮席捲而來的各項挑戰，單一政府與單一視野的解決仍力有未遑，因此善加結合各國際與非政府組織，集



▲全球合作促進發展，共同朝向「脫貧」與「自立」的目標前進

腋成裘，才是最佳的解決之道。

作為發展合作的專業機構，國合會期許成為台灣國際發展合作事業的協調與整合平台，廣集眾人之智、結合眾人之力，使國際發展合作工作得以發揮其最大效益。《合作協力的過程》乙書作者曾表示：「當我們與別人分享知識和技能時，其總量往往大過個別量的相加；知識就好比友誼，與人分享愈多，得到的回饋也就越多」，國合會亦秉持此理念與國際及非政府組織等合作，希冀結合政府及民間力量，得以積極回應國際援助全面化的潮流，透過「投資融資」、「技術合作」、「國際人力發展」以及「人道援助」等四項工作的整合，與國際機構、雙邊援助機構或非政府組織協力幫助發展中國家建立自力更生的能力，協助這些國家擺脫貧窮的困境，成功邁向自立共榮的最終目標。

台灣醫衛 世界送暖

——建構多面性的衛生醫療照護



◎技術合作處

日新月異的科技大幅改善人民生活，貧窮與疾病仍威脅著人類的生存；全球化逐漸地消弭既存的國家疆界，地理已非阻隔疾病的屏障，因此，控制傳染病與全面提升公共衛生成為無分區域、國籍的發展使命之一。

健康是影響社會發展及經濟成長的重要關鍵之一。世界銀行指出，發展中國家因營養不良而造成的勞動力損失（以工資計算），約佔該國國民生產毛額的3%至5%。身處社會底層的人民，長久處於缺乏營養、安全飲水與良好公共衛生的情況下，基本生活所需的醫療資源的匱乏，使其無法跳脫貧病同源的惡性循環。因此，聯合國訂定的千禧年發展8大目標中，直接與衛生醫療相關就有3大項，包括降低嬰幼兒死亡率、改善孕、產婦健康，及防止愛滋病、瘧疾與其他疾病的擴散等，明確地將促進健康的原則列為重要的發展目標，讓人人享有基本生活所需的權利，不因社經地位不平等而被忽視。

國合會從事發展合作已漸累積相當之

實務經驗，並將其反映於策略規劃上，因此在醫療衛生方面，以強化合作國家自主能力為目的，運用台灣醫衛的優勢，積極參與國際健康照護工作。執行方式由傳統的看診服務，擴及為進一步開發醫療人力資源與制度層面的技術移轉，直接提升合作國的專業能力，俾使其人民的健康獲得永續照護。在實作上，藉由提供醫事人員專業訓練，強化當地合作醫院診療人員的臨床知能與技術，進而提升醫療服務質量；或以技術合作方式，針對愛滋病、瘧疾等重大傳染病提供完整配套防治計畫。期以統合性的策略與作法，就人員、機構及疫病防治等面向多管齊下，有效推動國際衛生醫療合作。

強化人員訓練 厚植基層醫衛人員實力

許多開發中國家醫事人員訓練不足，因陋就簡下病人與醫護人員未受到良好的照護與保護，因此，訓練醫事人員是協助友邦國家建立

醫護自力的基礎要項之一，除可緩解開發中國家健康照護人員極度短缺的問題，增加醫療效率、降低醫療成本，同時提升病患就醫品質。

為能分享台灣的專業醫療知識與技術能，並提供合作國家第一線醫療人員學習專業知識、汲取實務經驗的機會，國合會依據目前國際醫療的發展潮流及當地需求，彈性規劃多樣化的訓練課程，如「醫務管理研習班」及「瘧疾防疫人員訓練」，邀請友邦及友好國家的衛生單位及相關醫療機構人員來台參加短期訓練課程，分享台灣於相關領域所累積的豐富經驗。國合會亦透過派遣短期專家及行動醫療團等方式，前往各國就地提供訓練，如協助派遣台灣瘧疾防治專家赴聖多美普林西比及印度 Orissa 地區訓練當地瘧疾檢驗人員，或透過「行動醫療團」至友邦及友好國家執行短期臨床示範教學之診療工作，提供偏遠地區在地醫療人員臨床培訓機會。

除了上述短期訓練管道外，國合會派遣之長期駐外或行動醫療團隊在發掘當地醫事人員的專業訓練需求後，即可透過推審程序，參加由本會與「國際衛生醫療合作策略聯盟」所屬之國內35家醫療院所共同合作辦理之「友好國家醫事人員訓練計畫」，該計畫原則以提供3個月密集之臨床實務訓練為核心，代訓範疇涵蓋醫師、藥師、護理師、營養師、物理治療師、醫工技師、醫檢師、醫療行政管理等專業人員。該訓練計畫每年報名踴躍向隅者眾，足見台灣累積的醫療經驗深受友邦醫療專業人員重視。

另外，針對具有發展潛力並值得長期培訓之醫事人員，本會另提供碩、博士課程獎助學金，與國立陽明大學、國立台北護理學院、高雄醫學大學合作開設「國際公共衛生學程碩博士班」、「國際護理碩士班」及「臨床醫學碩士班」，協助培訓高等醫療專業人才。這些專業能力獲得提升的醫療人員，也將在學



▲行動醫療團的派遣不僅提供診療服務，更透過臨床示範教學訓練當地醫護人員，積極提升友邦之醫療水準

業完成後，成為台灣發展經驗的種子，返回合作國當地貢獻己力。

改善醫院經營體質 提升醫療服務的質與量

永續推動國際衛生醫療援助工作的關鍵之一在於與當地合作夥伴建立溝通協調及執行合作計畫的適當管道。自1962年派遣醫療團隊赴利比亞服務起，國合會透過多種合作模式，派遣常駐醫療團隊、衛生顧問及各類基層護理、藥事與公共衛生志工等，直接投入合作國醫療體系，逐步地建立合作共識與深化夥伴關係。

常駐當地的專業醫療人員透過其臨場實地參與，不僅提供當地診療照護服務與健康衛生之專業諮詢，也輔導當地建立基層公共衛生體系，並由制度層面提升醫院管理系統及藥品藥事管理機制，協助合作醫院詳加整建病患病歷資料，以及妥善管理藥品衛材，進以提高合作醫院的醫療服務質量及強化其經營體質。

舉例而言，駐聖多美普林西比醫療團自1998年8月進駐聖國首都門診中心後，為聖國引進制度化之門診掛號制度、病歷管理系統，以及統一收費的標準與制度。該團並配合世界衛生組織的巴馬科制度，協助該中心藥品藥事管理機制永續經營，整修復建40處

基礎衛生站，相互連結而建立為兩處地區性醫療網。此外，該團藉由臨床教育訓練之技術轉移，因地制宜協助當地發展自有之醫療體系，以提升醫療服務品質。歷經多年積極經營，現階段合作方向已進一步朝向預防醫學及公共衛生之領域，而聖國門診中心於駐聖多美醫療團的協助下，成功轉型經驗成為聖國各省區醫療院所學習仿效的對象。

深入草根實証研析 共築流病防治網絡

在流行病的管理上，「不定時、不定量」的服藥態度將導致抗藥性之發生，使先前投入治療期間的資源及心力付諸流水，而病患未回診且失聯的情形，於醫療資源不足的開發中國家相當常見。失聯個案的後續情形並沒有資料可供查詢或參考，而成為流行病防治環節的缺口，因此，國合會亟注重此項影響整體治療計畫成功與否的關鍵要素。

在南部非洲，駐馬拉威醫療團充分統合各方資源，於馬拉威姆祖中央醫院開設「彩虹門診」即為一例，該門診提供愛滋病治療服務，並與國際機構合作進行「愛滋嬰兒診斷」及「愛滋病治療抗藥性調查」，協助醫院建立完善的病歷資料。另配合「愛滋病患藥物治療電子資訊系統」之開發運用及指紋辨識技術，有效辨認與登錄門診病患；透過條碼鍵入用藥，確實掌握病患治療資訊，有利於追蹤及檢查病患的用藥情形。

另外，為瞭解失聯病患的狀況及探究失聯的肇因，以作為合作國家衛生單位制定防治策略的參考，駐馬拉威醫療團針對姆祖中央醫院及周邊3所地區醫院失聯病患進行訪查及追蹤，經過半年的戮力追蹤與分析，發現失聯病患主要是因為無法負擔前往醫院就診的交通費，只好放棄繼續接受治療。醫療團調查分析的結果再次提醒，非洲國家的衛生議題並非只

是單純的醫療衛生問題，同時也牽涉到貧窮、人口密度、教育及政府政策等複雜因素。該篇調查研究成果並獲刊於2007年7月份的世界衛生組織公報，提供世界各國甚具參考價值的第一手愛滋病治療資訊。

引介資源 共創夥伴關係

隨著國際衛生醫療合作成為全球關注的重要議題，全球對開發中國家的各種健康照護援助有增無減。面對影響人類生存發展的危機與衝擊，有效地協助受援國提升衛生環境與醫療品質，一直是國際思考的全球議題，而唯有受援國根據自身需求找出適合本國的治療及預防方法，方能以永續經營的形式解決國家健康和環境需要。因此，協助合作國家永續建立並強化其自有的衛生醫療能力，即為國合會醫療援外的主要目標。

衛生醫療合作是一條長遠的道路，國合會將持續運用台灣在發展過程中累積的豐厚醫療實務經驗，以自主培力的方式，協助開發中國家開發醫療專業人力資源並促成制度面的技術轉移及興革，展望未來將更靈活地整合資源，尋求更多夥伴與資源投入，共同參與國際衛生醫療合作工作，有效地協助受援國提升公共衛生環境與醫療照護品質，達成協助合作國家強化衛生醫療人員及機構能力的目標。



▲隨著醫療專業行動服務，來自台灣的愛心將深入全世界每個需要的角落